

BUCHSER BOTE

INFORMATIONEN
AUS DER GEMEINDE



2/2016

Buchser Bote 2/2016

Herausgegeben von der Gemeinde Buchs

Redaktion

Gemeinde, Allgemeines:

Cornelia Byland (CB), Gemeindeganzlei Buchs

Telefon 062 834 74 14, Fax 062 834 74 18

E-Mail: kanzlei@buchs-aargau.ch

Schule:

Thomas Merkofer (tm), Schulhaus Suhrenmatte

Telefon 062 837 65 62, Fax 062 837 65 69

E-Mail: thomas.merkofer@ksbr.ch

Vereine, Kirchen:

Thomas Gloor (TG), Neumattstrasse 12

Telefon 062 824 01 49, Natel 079 648 50 79

E-Mail: thomi.gloor@hispeed.ch

Koordination:

Heinz Bürki (hzb), Gränichen, Telefon 062 842 22 05

Natel 079 645 77 64, Fax 062 842 73 22

E-Mail: hzb@bluewin.ch

Inserate, Gestaltung, Layout, Druck

Druckerei Mäder AG, 5033 Buchs, Telefon 062 822 69 55

Fax 062 822 73 30, E-Mail: druckereimaeder@datacomm.ch

Aus dem Inhalt

Rechnungsabschluss 2015	3/5
Informationen über die Sozialhilfe	5/7
Sechstklässler als Bücherexperten	9
Das Projekt Freiluftwohnzimmer	9
Vermischtes aus der Gemeinde	11
Hilfe für serbische Schule	13
Einweihungsfest bei der Maurer AG	14/15
Frühlings-Schülerkonzert	19
Aikido-Club Aarau trainiert in Buchs	21
GV Männerriege und Leichtathleten	23
Vorbereitungskonzert der HMB	25
Neue Apfelbäume gepflanzt	27

Ausgabe Nr. 3/2016

Redaktionsschluss: Montag, 23. Mai 2016

Erscheinungsdatum: Dienstag, 21. Juni 2016

Manuskripte, Bilder und Datenträger sind der Redaktion möglichst frühzeitig zuzustellen.

Titelbild

Freiwillige des Natur- und Vogelschutzvereins und der reformierten Kirchgemeinde sowie Schulkinder pflanzten auf der Bircherwiese rund 20 Hochstamm-Apfelbäume.



Liebe Buchserinnen und Buchser

Vor 70 Jahren entstand die Reformierte Kirchgemeinde Buchs-Rohr. Das Jubiläum zu diesem wichtigen Schritt in der Entwicklung von Buchs feiern wir in diesem Jahr.

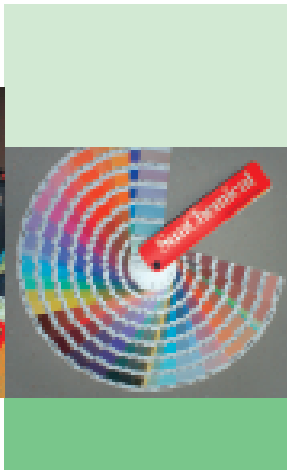
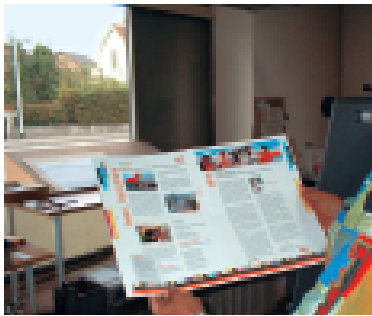
Eine eigene Kirche im Dorf zu haben, war ein grosses Anliegen. So wollte man nicht jeden Sonntag den langen Weg nach Suhr unter die Füsse nehmen. Eine Kirche gehörte zu einer aufstrebenden Gemeinde. Nun feiert die Reformierte Kirchgemeinde ihr 70-Jahr-Jubiläum – ein Grund für einige Gedanken zu ihrer Rolle in unserer Gemeinde.

Bekannt ist, dass die Kirche Gottesdienste, Seelsorge und kirchlichen Unterricht anbietet. Für die Gemeinschaft leistet sie aber weitaus mehr. In ihren Räumen entstanden wichtige Angebote für Buchs wie die offene Jugendarbeit oder der Mittagstisch. So waren Entwicklungen möglich, bevor die politische Gemeinde diese Angebote übernahm oder offiziell unterstützte. Heute engagiert sich die Kirchgemeinde in der Integrationsarbeit. Immer noch wichtig ist die Hilfe für andere Menschen. So werden Hilfsorganisationen und Beratungsstellen unterstützt und eigene Projekte wie der Senioreneinsatz für die Bergbevölkerung durchgeführt. Auch kulturelle Gruppierungen sind auf die Kirche angewiesen. Der Kirchenraum dient als Konzertsaal, und es gibt Räume für die Proben zu diversen Chor- und Theaterprojekten. Bewusst gepflegt wird die eigene christliche Tradition. Nicht nur Kinder erfreuen sich an der Kinderweihnacht und am Chlausauszug.

Auch heute noch leistet die Reformierte Kirchgemeinde einen wichtigen Beitrag in Buchs. Dank der Mitglieder und der grossen Anzahl von Freiwilligen bleibt die Kirche im Dorf und kann ihren wichtigen Beitrag auch in Zukunft für die Gesellschaft erbringen.

Roland Bialek
Präsident Reformierte
Kirchenpflege Buchs-Rohr





Von der Visitenkarte bis zum farbigen Prospekt.
Egal ob 1-, 2- oder mehrfarbig, wir drucken in den schönsten
Farben, in brillianter Qualität.

Ihr Partner für sämtliche Drucksachen:

M Druckerei
M Mäder AG

Aarauerstrasse 6 · 5033 Buchs/AG
Tel. 062 822 69 55 · Fax 062 822 73 30
E-Mail: druckereimaeder@datacomm.ch

Müller AG
Elektroinstallation – Kommunikation – Geräte

**Jeder Buchser
kennt uns!**

**«Wir sind immer
für Sie da»**

Lenzburgerstrasse 11 · 5033 Buchs AG
Tel. 062 832 94 88 · Fax 062 832 94 89
info@elektromueller.ch
www.elektromueller.ch

printpark
Digitaldruck, Fahrzeug-
und Gebäudebeschriftungen.



5033 Buchs AG | Zentrum Brauerei
www.printpark-gmbh.ch

Rechnungsabschluss 2015 der Gemeinde Buchs besser als erwartet

Grosse finanzielle Herausforderungen stehen an

Die Rechnung 2015 der Einwohnergemeinde Buchs schliesst – bei einem Gesamtumsatz von 33,8 Mio. Franken – mit einem Aufwandüberschuss von 87 576 Franken ab. Budgetiert waren 1,3 Mio. Franken. Dies ist unter anderem zurückzuführen auf Minderausgaben, nicht ausgeschöpfte Budgetkredite sowie Mehreinnahmen bei Bundes- und Kantonsbeiträgen im Sozialhilfebereich, bei den Quellensteuern sowie bei den Vermögens-, Erbschafts- und Schenkungssteuern.

Wie Gemeinderat Tony Süess, Ressortchef Finanzen, ausführt, fiel der Sachaufwand um 138 784 Franken geringer aus als geplant, und beim Personalaufwand konnten 237 000 Franken eingespart werden, weil einige Stellen nicht ganzjährig besetzt waren. Beim Mehraufwand verweist Süess auf zusätzliche Kosten von 463 000 Franken für höhere Beiträge an die Betriebskosten der Kreisschule Buchs-Rohr, höhere Schulgelder für Sonder- und kantonale Schulen sowie für materielle Hilfe zugunsten anerkannter Flüchtlinge. Ein Minderertrag von 20 600 Franken ist bei «Regalien und Konzessionen» zu verzeichnen, indem die IBAarau Strom AG aufgrund des Wegzugs des Grossverbrauchers Lonstroff weniger Konzessionsgebühren ablieferte.

Positiv auf das Rechnungsergebnis wirkten sich die Anpassung des Buchwerts der Aktien der IBAarau Strom AG und die Neubewertung des Grundstücks der ehemaligen Schreinerei Bolliger an der Mitteldorfstrasse, auf welchem letztes Jahr das Gebäude aus Sicherheitsgründen abgerissen wurde, aus. Diese Positionen sind aber nicht realisierte Buchgewinne. Sie verbessern zwar den Rechnungsabschluss, bringen jedoch nur eine Richtigestellung der Bilanzpositionen und keinen effektiv erwirtschafteten Mehrertrag für die Gemeinde. Ohne diese Buchungen hätte der effektive Aufwandüberschuss 1,4 Mio. betragen.



Gemeinderat Tony Süess hat mit den «Finanzen» ein schwieriges Ressort. (Foto: hzb)

Steuereinnahmen

Die Einnahmen aus Einkommens- und Vermögenssteuern betragen im letzten Jahr 14 580 350 Franken (Budget 14 897 500), die Quellensteuern 890 668 Franken (600 000) und die Aktiensteuern 2 292 351 Franken (3,8 Mio.). An Sondersteuern (Nach-, Straf-, Grundstückgewinn- sowie Erbschafts- und Schenkungssteuern) wurden 738 766 Franken eingenommen (500 000). Nicht voraussehbar war, wie Tony Süess zugibt, der Einbruch von 1,5 Mio. Franken gegenüber dem Budget bei den Unternehmenssteuern. Er begründet dies mit dem Wegzug von Firmen und der wirtschaftlichen Lage, u. a. mit massiv gestiegenen Einkaufskosten.

Investitionen

Die Nettoinvestitionen der Einwohnergemeinde beliefen sich im letzten Jahr auf 2 380 553 Franken (Budget 2 978 200). An die Beschaffung eines Pionierfahrzeugs im Jahr 2014 hat die Aargauische Gebäudeversicherung einen Betrag von 149 898 Franken bezahlt. Die Investitionsbeiträge an die

Kreisschule Buchs-Rohr fielen um 345 384 Franken höher aus als budgetiert. Da die Arbeiten noch nicht so weit fortgeschritten sind, fielen die Beiträge an den Kanton für diverse Lärmsanierungen und Unterhaltsarbeiten an den Kantonsstrassen um 571 072 Franken tiefer aus als angenommen. Die Kosten werden 2016 oder 2017 anfallen. Bei den Gemeindestrassen waren die Nettoausgaben um 109 510 Franken tiefer als budgetiert.

Lösungssuche am runden Tisch

Damit der Budget- und Planungsprozess breiter abgestützt wird, hat sich der Gemeinderat entschlossen, mit Vertretern sämtlicher Buchser Parteien die finanzielle Entwicklung und die Aussichten für die Gemeinde an einem runden Tisch zu diskutieren. «Es ist uns ein Anliegen», betont Tony Süess, «dass die Entscheide für die Erarbeitung von Budgets und Finanzplan breiter abgestützt und auch mitgetragen werden. Wir wollen gemeinsam Wege finden,

Fortsetzung Seite 5

TONANGEBEND
seit 1974



PIANOHAUS WIGGER BUCHS
Mitteldorfstrasse 83 - 5033 Buchs - Telefon 062 824 11 24 - www.pianohaus-wigger.ch
Inhaber Marcel Gyger

 **alpha**
immobilien.ch

Planen Sie den Verkauf
Ihres Hauses
oder Ihrer Wohnung?

Immobilien sind
unsere Stärke!

Marianne und
Georges Hof.



Alpha-Immobilien · 5033 Buchs · Fon 062 842 09 11

RVONTOBEL

Rasen, Garten- und Forstgeräte
Occasions-Geräte Abholservice
info@rvontobel.ch 5034 Suhr

HONDA
POWER EQUIPMENT

Rasenmäher Honda HRG 416c P
Schnittbreite 41 cm, Stahlblechgehäuse und Grasfangsack

444.-

BEST PRICE



+ Montagekosten Fr. 40.-

Kompetenz im Grünen

Tel. 062 842 44 36 www.rvontobel.ch

Vorhangatelier &
viele mehr

Vorhangsysteme | Heimservice | Geschenkboutique

Monika Bolliger 5024 Küttigen 062 822 62 07 vorhangatelier-bolliger.ch

Öffnungszeiten:

MI-FR	10.00 - 12.00 Uhr
	13.30 - 18.30 Uhr
SA	10.00 - 16.00 Uhr
	oder nach tel. Vereinbarung

Cafe Zentrum

Schöne, grosse Gartenwirtschaft mit wetterfester Storenpergola

**Grosse Auswahl an köstlichen
Sommer-Spezialitäten
Viele verschiedene Coupes und
hausgemachte Patisserie**

Öffnungszeiten: Dienstag und Mittwoch 7.30-22.00 Uhr,
Donnerstag 7.30-23.00 Uhr, Freitag und Samstag 7.30-18.00 Uhr,
Sonntag 9.00-17.00 Uhr, Montag geschlossen

Mitteldorfstrasse 76, 5033 Buchs, Telefon 062 824 28 82



Fortsetzung von Seite 3

wie wir die finanzielle Zukunft der Gemeinde meistern können. Dabei wird es keine Tabu-Themen geben. Am ersten

runden Tisch konnte der Gemeinderat viele interessante Inputs und auch Fragen entgegennehmen, die nun bear-

beitet werden. In den nächsten Monaten sind zwei weitere runde Tische geplant.» hzb

Die Sozialen Dienste beantworten Fragen

Wer bezieht Sozialhilfe – und wieviel?

Die Schlagzeilen über die Sozialhilfe sind meist negativ. Doch wie ist es wirklich? Wer bezieht Sozialhilfe? Und wie viel? Darf er ein Auto fahren? Wie viel muss er, steht er wieder auf eigenen Beinen, zurückzahlen? Die Sozialen Dienste Buchs haben Antworten auf die häufigsten Fragen zusammengestellt.

1. Was ist Sozialhilfe?

Sozialhilfe bezweckt die Existenzsicherung, fördert die wirtschaftliche und persönliche Selbstständigkeit und unterstützt die gesellschaftliche Integration. Sie umfasst immaterielle Hilfe (Beratung, Betreuung oder Vermittlung von Dienstleistungen) und materielle Hilfe (Geldleistungen oder Kostengutsprachen). Die Sozialhilfe ist im kantonalen Sozialhilfe- und Präventionsgesetz (SPG) und in der Sozialhilfe- und Präventionsverordnung (SPV) geregelt. Sozialhilfe und Prävention (z. B. die Bevorschussung von Unterhaltsansprüchen von Kindern) richten sich nach den Grundsätzen der Menschenwürde, der Eigenverantwortung, der Selbsthilfe und der Solidarität.

2. Wer hat Anspruch auf Sozialhilfe?

Anspruch auf Sozialhilfe besteht, sofern die eigenen Mittel nicht genügen und andere Hilfeleistungen nicht rechtzeitig erhältlich sind oder nicht ausreichen. Dies betrifft Einzelpersonen und Familien, die unterhalb des sozialhilfrechtlichen Existenzminimums leben. Sozialhilfe kommt ausschliesslich subsidiär zum Tragen. Bevor Sozialhilfe in Anspruch genommen werden kann, müssen die eigenen Mittel wie Einkommen und Vermögen sowie Leistungen Dritter (z. B. Versicherungsleistungen, Unterhaltsansprüche, Stipendien u. a.) ausgeschöpft sein.

3. Wie wird der Anspruch auf Sozialhilfe überprüft?

Um den Anspruch auf Sozialhilfe zu überprüfen, werden die Antragstellenden zu einem Gespräch eingeladen. Dabei wird das Gesuch um materielle Hilfe erklärt und ausgehändigt. Am Gespräch werden die Antragstellenden über alle Rechten und Pflichten informiert. Manchmal kann in diesem ersten Gespräch sofort Hilfe geleistet werden, indem z. B. bei einer Versicherung Ansprüche rechtzeitig geltend gemacht werden, die die Sozialhilfe überflüssig machen.

Sobald das Gesuch mit allen erforderlichen Unterlagen beim Sozialdienst abgegeben wird, wird der Anspruch auf Sozialhilfe genau überprüft. Dabei muss die Mittellosigkeit lückenlos nachgewiesen werden (Ausweisen des gesamten Vermögens und Einkommens mit Kontoauszügen, Steuerveranlagungen usw.). Zudem wird bei jedem Sozialhilfegesuch ein Hausbesuch des kantonalen Aussendienstes durchgeführt, um die Angaben zu überprüfen (z. B. bzgl. Haushaltgrösse).

4. Wie hoch ist die finanzielle Unterstützung?

Die Höhe der materiellen Hilfe ist abhängig von der Lebenssituation des Sozialhilfeempfängers. Grundsätzlich hat jeder Anrecht auf den Grundbedarf für den Lebensunterhalt, angemessene Wohnkosten und die medizinische Grundversorgung.

Der Grundbedarf setzt sich aus dem Lebensunterhalt 1 (Nahrungsmittel, Kleider, Verkehrsauslagen, Strom, Telefon usw.) und aus dem Lebensunterhalt 2 (Teilnahme am sozialen Leben) zusam-

men. Der Lebensunterhalt ist abhängig von der Haushaltgrösse. Er beträgt bei einem 1-Personen-Haushalt 979 Franken, bei einem 2-Personen-Haushalt 748.50 Franken und bei einem 3-Personen-Haushalt 607 Franken pro Person und Monat. Der Lebensunterhalt 2 beträgt in der Regel 50 Franken pro Person und Monat.

Für die Wohnkosten setzt der Gemeinderat Buchs eine Maximalmiete fest, die sich nach der Haushaltgrösse richtet (vgl. Punkt 5).

Die medizinische Grundversorgung umfasst die Prämien für die obligatorische Grundversicherung, Selbstbehalte und Franchise.

Die Unterstützung wird um allfällige Einnahmen gekürzt (z. B. aus Lohn, Rente, Stipendien, Zuwendung Dritter).

5. Wie teuer darf eine Wohnung sein?

Die Festlegung des maximalen Mietzinses liegt in der Autonomie der Gemeinde. Sie richtet sich nach der Haushaltgrösse und der in der Gemeinde zur Verfügung stehenden freien Wohnungen. Der Gemeinderat Buchs hat 2012 folgende Mietzinsrichtlinien erlassen:

Für junge Erwachsene (18–24 Jahre) maximal 575 Franken
 Für Personen ab 25 Jahre:
 1-Personen-Haushalt: 950 Franken
 2-Personen-Haushalt: 1150 Franken (oder 575 Franken pro Person)
 3-Personen-Haushalt: 1300 Franken (oder 433 Franken pro Person)
 4-Personen-Haushalt: 1500 Franken (oder 375 Franken pro Person)
 5-Personen-Haushalt: 1700 Franken (oder 340 Franken pro Person)

Fortsetzung Seite 7

Die Gartenterrasse lockt wieder
zu gemütlichem Beisammensein.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Wirtschaft
zur **Burestube**

Bachstrasse 3 | 5033 Buchs bei Aarau | Tel. 062 822 14 61 | www.burestube.ch

www.dorfmetzg-buchs.ch

Telefon 062 822 29 13

DORFMETZG-BUCHS

- An Pfingsten erwartet Sie wieder eine grosse Auswahl an Grillfleisch und hausgemachten Wurstwaren
- Haben Sie schon unseren neuen Laden von Innen gesehen?
 - Montag bis Freitag ab 11.30 Uhr heisse Tagesmenü
 - Neu Take-Away-Angebote
- Partyservice für jedes Budget. Verlangen Sie doch unsere Menüvorschläge

Roswita + Beat Burkart und Team freuen sich auf Ihren Besuch

Verkauf
Service
Reparaturen
Vermietung



Anhänger AG

Rösslimattstrasse 46
5033 Buchs AG
062 723 07 30

fta-anhaenger.ch

mund ganz + partner ag
Ingenieure und Planer
Aarau - Brugg - Muri



Das regional verankerte Ingenieurbüro für alle Ihre Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau.

Ein Auszug aus unserer Referenzliste wird Sie überzeugen

mund ganz + partner ag
Ingenieure und Planer
Gönhardweg 10, 5000 Aarau

Wolfgang Byland
Lärchenweg 13, 5033 Buchs

062 / 822 25 41
w.byland@mgp-ing.ch
www.mgp-ing.ch

**Gurtner
Metallbau AG**

*innovativ
creativ
speditiv*

- Metallbau
 - Industrieprodukte
 - Blechverarbeitung
 - Einbruchschutz & Sicherheitstechnik



Luftige Sitzplatzüberdachungen

Oberholzstrasse 4, CH-5033 Buchs
Telefon 062 836 57 75, Telefax 062 836 57 70
www.gurtner-metallbau.ch

Fortsetzung von Seite 5

6 Personen und mehr: Nach Absprache mit zuständigem Gemeinderat (Ressortchef).

Liegt der Mietzins über den erlassenen Mietzinsrichtlinien, erhalten Sozialhilfeempfänger die Weisung, sich bis zum nächsten Kündigungstermin eine günstigere Wohnung zu suchen. Danach wird nur noch der Mietzins gemäss Richtlinie eingerechnet.

6. Wird die Sozialhilfe auf ein Konto überwiesen?

Ja, aber der Sozialhilfeempfänger muss bei uns jeden Monat vorbeikommen. So sehen wir, wie es ihm gesundheitlich und psychisch geht. Er muss uns auch die Quittungen der bezahlten Miete oder allfällige Lohnabrechnungen bringen.

7. An wen zahlt die Gemeinde den Mietzinsanteil aus?

In der Regel an den Sozialhilfeempfänger. Ziel der Sozialhilfe ist es ja, dass die unterstützte Person möglichst schnell ihre Selbstständigkeit wieder erlangt. Dazu gehört, dass sie ihr Leben selbstständig organisiert. Sie muss uns allerdings jede Mietzinsquittung vorlegen. Wenn die Quittung nicht gebracht wird, gehen wir von einer Zweckentfremdung aus. Der zweckentfremdete Mietzins wird von der künftigen Unterstützung in Abzug gebracht (Kürzung bis auf das absolute Existenzminimum von 65% des Grundbedarfs 1).

8. Wer entscheidet, ob jemand Anspruch auf Sozialhilfe hat?

Auf Antrag der Sozialen Dienste entscheidet der Gemeinderat als Sozialbehörde, ob jemand Anspruch auf Sozialhilfe hat oder nicht.

9. Dürfen Sozialhilfeempfänger ein Auto besitzen?

In der Regel nein. In der Sozialhilfe wird ein Auto als veräusserbares Vermögen angesehen. Sofern der Vermögensfreibetrag (pro Person 1500 Franken pro Unterstützungseinheit maximal 4500 Franken) überschritten wird, ist ein Ver-

kauf vorzunehmen. Falls das Auto einen geringeren Wert aufweist und die Benützung des Autos nicht beruflich oder krankheitsbedingt zwingend erforderlich ist (Arztzeugnis und Bestätigung Arbeitgeber muss vorliegen), werden die Betriebskosten in Abzug gebracht. Dies kann mehrere hundert Franken pro Monat ausmachen.

10. Welche Rechte und Pflichten hat ein Sozialhilfeempfänger?

- Rechtliches Gehör und Akteneinsicht: Unterstützte Personen haben ein Recht auf rechtliches Gehör und Akteneinsicht.

- Immaterielle Hilfe: Die Sozialhilfe hat nebst der Existenzsicherung den Auftrag, Bedürftige bei ihren Integrationsbemühungen zu unterstützen, sei es bei der Suche nach einer Arbeitsstelle, einer geeigneten Wohnung oder in anderen Lebensbereichen.

- Mitwirkungs- und Meldepflicht: Unterstützte Personen haben eine Mitwirkungs- und Meldepflicht. Sie sind verpflichtet, den Sozialen Diensten über ihre persönlichen und finanziellen Verhältnisse laufend und wahrheitsgetreu Auskunft zu erteilen.

- Auflagen und Weisungen: Auflagen und Weisungen im Zusammenhang mit Unterstützungsbeiträgen sind zu befolgen (gemäss § 13 SPG). Die Auflagen können z. B. die Aufnahme einer zumutbaren Arbeit oder die berufliche Integration sein. Werden Auflagen und Weisungen nicht befolgt, können die Leistungen gekürzt oder ganz eingestellt werden.

- Rückerstattung: Der Sozialhilfeempfänger ist rückerstattungspflichtig, wenn sich seine wirtschaftlichen Verhältnisse so weit gebessert haben, dass eine Rückerstattung ganz oder teilweise zugemutet werden kann (Vermögen oder vermögensbildendes Einkommen muss vorhanden sein). Von der Rückerstattung ausgenommen sind die Kosten

für Integrationsprogramme (z. B. Beschäftigungsprogramme, Deutschkurse) und von jungen Erwachsenen in Ausbildung.

- Unrechtmässiger Bezug: Unrechtmässig bezogene Leistungen sind ab deren Auszahlung zu einem Zinssatz von 5% zu verzinsen und zurückzuzahlen. Bei einem unrechtmässigen Bezug von mehr als 2000 Franken wird durch den Gemeinderat Buchs in jedem Fall Strafanzeige erstattet. Bei einem unrechtmässigen Bezug unter 2000 Franken erfolgt eine Strafanzeige nach Ermessen des zuständigen Gemeinderats (Ressortchef Soziales) auf Antrag des Leiters der Sozialen Dienste. Dabei werden die Schwere und die Vorgeschichte (z. B. erstmaliges oder wiederholtes Vergehen) berücksichtigt.

- Unterhalts- und Verwandtenunterstützungspflicht: Die Verwandtenunterstützungspflicht kommt vor öffentlich-rechtlichen Sozialhilfeleistungen zum Tragen, welche immer subsidiär zu allen privatrechtlichen Leistungspflichten sind. Wer in günstigen Verhältnissen lebt, ist verpflichtet, Verwandte in auf- und absteigender Linie zu unterstützen, die ohne diesen Beistand in Not geraten würden (Art. 328 ZGB). Die Verwandtenunterstützung kommt im Gegensatz zur ehelichen und elterlichen Unterhaltspflicht selten zur Anwendung.

11. Welche Personengruppen beziehen Sozialhilfe (ein paar ausgewählte Fakten)?

Ein Drittel der unterstützten Personen sind Kinder oder Jugendliche. Fast die Hälfte der Sozialhilfebeziehenden hat keine berufliche Ausbildung. Das Sozialhilferisiko ist für Personen mit ausländischer Herkunft deutlich höher als für Schweizerinnen und Schweizer. 55,6% der Personen werden höchstens 1 Jahr unterstützt. Mehr als ein Drittel der Fälle kann durch die Verbesserung der Erwerbssituation wieder abgelöst werden.

Soziale Dienste Buchs

Berufsbekleidung
& Veredelung (Drucken, Sticken)




PAGUS
Das Beste für Ihr Image.

für
Gewerbe & Industrie,
Vereine, Sport
für medizinische Berufe,
Wellness & Kosmetik
Küche, Hotel, Bar, Gastronomie

www.pagus.ch

Mehr Spass auf zwei Rädern



SCHMID VELOSPORT

Schmid Velosport AG
Hauptstrasse 37e
5032 Aarau Rohr
+41 (0)62 824 34 13
info@schmid-velosport.ch
www.schmid-velosport.ch

Öffnungszeiten Verkauf
Di - Fr 10.00 - 18.30 Uhr · Sa 09.00 - 14.00 Uhr
April - September, Mi bis 20.00 Uhr



Bäcker-Konditorei
Beck Waber
Aaraustrasse 24
5033 Buchs AG
☎ 062 822 19 39
☎ 062 823 92 35

BUSER + PARTNER AG
DIPL. ARCHITEKT ETH/SIA

Pierre Gummy - dipl. Architekt ETH/SIA - 5033 Buchs
Büro: Jurastr. 2 - 5000 Aarau - 062 822 72 82
www.buserundpartner.ch



70 JAHRE JUBILÄUM
Weitere Informationen auf unserer neuen Webseite

Lupoli
mediterranes catering



www.lupoli-catering.ch



Lupoli Catering
Heinrich Wehrli-Strasse 8 • 5033 Buchs
Tel. 062 824 25 35 • info@lupoli-catering.ch



Finanzielle Sicherheit / **neu definiert**

Generalagentur Marcel Rothen
Kurt Fehlmann
Versicherungsberater KMU
079 745 00 65 oder 062 837 48 02
kurt.fehlmann@axa-winterthur.ch

Zusammenarbeit Schule und Bibliothek

Sechstklässler als Bücherexperten im Einsatz

In der 6. Klasse von Christoph Schmid (Gysimatte) finden sich fleissige und begeisterte Leseratten. Dies hat das Bibliotheksteam bewogen, mit ihnen das Projekt «Einkauf von Büchern durch Schulkinder» zu wagen.

Stolz und motiviert hat die Klasse diese grosse Aufgabe in Angriff genommen. Als erstes haben sich die Kinder anhand von Prospekten über Neuerscheinungen orientiert.

Ende Februar war es dann so weit: Mit dem Fahrrad ging es zum Grosseinkauf in die Buchhandlung. Welches Buch gefällt mir? Ist es auch für andere Leserinnen und Leser spannend? Haben wir es bereits in der Bibliothek? Hat es schon eine Mitschülerin ausgewählt? Gibt es zu meinem Lieblingsthema überhaupt ein Sachbuch? Was kann mir der Buchhändler empfehlen? Etwa so schwirren die Fragen durch den Laden. Die grosse Neugier sowie der Anspruch, eine möglichst gute Auswahl zu treffen, waren förmlich spürbar. Schliesslich fanden 24 Romane und 24 Sachbücher den Weg in unsere Einkaufskiste.

Wieder im Schulhaus, wurden die Bücher in den folgenden Wochen katalogisiert (damit man sie im Computer auch findet) und gelesen. Gleichzeitig wurde eine Präsentation vorbereitet.

Und nun ist es so weit: Endlich liegen die ausgewählten Bücher in der Bibliothek auf. Zudem werden sie mit kleinen Videofilmen vorgestellt. Das Bibliotheksteam und die Bücherexperten aus der 6. Klasse hoffen sehr, dass viele Kids die Neuanschaffungen lesen und sich daran freuen. Silvia Balmer



Die Sechstklässler beim Büchereinkauf.

Was die Schüler und Schülerinnen zum Büchereinkauf meinen:

«Ich finde es wichtig, dass wir Schüler die Bücher einkaufen dürfen, denn wir wissen, was Jugendliche lesen.» Yannis

«Es macht Spass zu wissen, dass nachher andere Kinder auch dieses Buch lesen.» Noel

«Es hat mir viel Spass gemacht, die Bücher einzukaufen, weil man alles selber machen durfte, zum Beispiel auch das Katalogisieren. Und man konnte ein bisschen hinter die Kulissen sehen!» Amina

«Als Sechstklässler wissen wir, was uns gefällt!» Melani

«Es ist toll, selber Bibliothekarin zu sein!» Liesa

«Ich finde es gut, dass wir die Bücher für die Bibliothek einkaufen konnten, denn wir haben ganz viele lustige und interessante Bücher gekauft!» Dimitrije

Neuigkeiten aus der Jugendarbeit Suhr-Buchs

Mit dem FREZI und dem Bauwagen auf dem Bärenplatz



Das Freiluftwohnzimmer im Einsatz.

Das Projekt FREZI (Freiluftwohnzimmer) wurde ins Leben gerufen, um im öffentlichen Raum bewusst Platz einzunehmen und diesen zu bespielen. Wir haben uns für das Jahr 2016 das Ziel gesetzt, uns vermehrt mit dem öffentlichen Raum auseinander zu setzen. So möchten wir uns fachlich weiterbilden sowie in der täglichen Arbeit Akzente setzen. Die Möglichkeiten für Jugendliche, sich in der Freizeit zu bewegen und aufzuhalten, werden zunehmend eingeschränkt, und das Aufhalten im öffentlichen Raum wird all-

gemein kritisch betrachtet und als problematisch angesehen. Das FREZI soll dieser Tendenz entgegenwirken und einerseits auf das Bedürfnis nach Freiraum hinweisen, andererseits entsteht eine Begegnungszone, welche auch «neue» Jugendliche im öffentlichen Raum abholen kann und als niederschwellige Anlaufstelle der Jugendarbeit dient. Es besteht zudem die Möglichkeit, unterschiedliche Personengruppen anzusprechen und einen Austausch anzuregen.

Im Juli verlegt die Jugendarbeit den Treff nach draussen. Mit dem Bauwagen von Aarau und dem FREZI machen wir es uns jeweils am Mittwoch- und Freitagnachmittag auf dem Bärenplatz gemütlich. So soll auch für die Daheimgebliebenen ein bisschen Ferienstimmung aufkommen. Uns ist es ein Anliegen, auch in Buchs im öffentlichen Raum präsent zu sein. Wir freuen uns auf vielseitige Kontakte mit Jugendlichen und Erwachsenen!

Jugendarbeit Suhr-Buchs

Testen Sie bei uns Ihr Badewasser und lassen Sie sich beraten, für ungetrübten Badespass.



toppharm

Apotheke & Drogerie Buchs

Aarauerstrasse 26, 5033 Buchs
 info@apobuchs.ch, www.apobuchs.ch
 fon: 062 836 09 09, fax: 062 836 09 08

Jeden Tag bis 20.00 Uhr einkaufen!



Öffnungszeiten

Mo-Fr 9.00-20.00 Uhr **NEU**
 Sa 8.00-20.00 Uhr



WYNECENTER

Einkaufen in Buchs

www.wynecenter.ch

Mitdenken – Einfluss nehmen

Im Dezember 2015 wurde allen 50+-Jährigen eine Umfrage zu verschiedensten Themenbereichen zugestellt. Die Mitglieder der Kommission für Gesundheits- und Altersfragen freuten sich sehr über den beachtlich hohen Rücklauf von 690 oder 26,5% der Umfragebögen! Wir bedanken uns bei allen Buchserinnen und Buchsern, welche sich mit diesen Fragen auseinandergesetzt haben. Sie tragen mit ihren Antworten dazu bei, dass wir zuhause des Gemeinderats ein Altersleitbild ausarbeiten können, welches breit abgestützte Anliegen der Bevölkerung in den befragten Alterskategorien beinhaltet. Die Kommission bemüht sich, die Auswertungsarbeiten bis zur Sommerpause abgeschlossen zu haben und dem Gemeinderat bis im Herbst 2016 ein Altersleitbild unterbreiten zu können. Selbstverständlich werden wir Sie im «Buchser Boten» über das Resultat der Befragung auf dem Laufenden halten.

Kommission
für Gesundheits- und Altersfragen

Neue Kulturförderung in Buchs

An Stelle der Organisation eigener Events fördert die Kulturkommission ab 2016 kulturelle Initiativen, Projekte und Veranstaltungen von Kulturträgern in der Gemeinde mit finanziellen Beiträgen. Die Kommission lädt hiermit alle in der Gemeinde aktiven Kulturträger ein, Gesuche für ihre Vorhaben einzureichen, seien dies Projekte, Ausstellungen oder Veranstaltungen.

Folgende von der Kommission festgelegten Kriterien sind massgebend für die Förderung:

- Direkter Bezug zur Gemeinde: entweder von Buchser Bürgern oder Einwohnern initiiert und durchgeführt und/oder in Buchs stattfindend.
- Die Vorhaben sollen innovativ, originell und kreativ sein und der Gemeinde neue Impulse vermitteln.
- Geförderte Events und Vorhaben sollen neue Bevölkerungskreise ansprechen, verschiedene Bevölkerungsgruppen zusammenbringen oder eine Ausstrahlung über die Gemeinde hinaus haben.
- Unterstützte Projekte sollen öffentlich und eher nicht gewinnorientiert sein.
- Ausgenommen sind reguläre Vereinsanlässe.

Gesuche werden von der siebenköpfigen Kommission regelmässig begutachtet und per Mehrheitsbeschluss ausgewählt. Nebst finanziellen Beiträgen ist auch eine Förderung durch kostenlose oder zu reduziertem Tarif zu Verfügung gestellte Gemeindeinfrastruktur möglich. Geförderte Events werden im Eventkalender hervorgehoben und im «Buchser Boten» publiziert.

Interessenten können sich mit ihrem Gesuch an folgende Adresse wenden:
Kulturleben Buchsbaum
Gemeindekanzlei
Mitteldorfstrasse 69
5033 Buchs AG.

Geburtstagsgrüsse

90-jährig

31. 5. 1926 Härdi-Meier Hilda, Holzacherweg 11
10. 6. 1926 Schärer Fritz, Rohrerstrasse 10

80-jährig

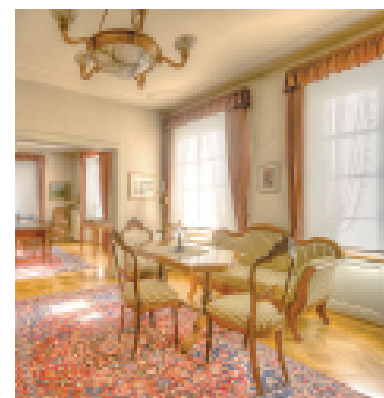
14. 5. 1936 Hunziker Adelheid, Rosengartenweg 14
17. 5. 1936 Ingold Robert, Brummelstrasse 4
19. 5. 1936 Bächtold-Lerch Susanna, Wasserflueweg 4
26. 5. 1936 Micheluzzi Primo, Schulweg 13
6. 6. 1936 Gurtner-Hintermann Rosa, Obere Torfeldstrasse 11
12. 6. 1936 Kuhn Hansjörg, Brummelstrasse 63
17. 6. 1936 Bucher Kurt, Zopfweg 11
21. 6. 1936 Weber Samuel, Zopfweg 21

Jubilarinnen und Jubilare, welche nicht namentlich im «Buchser Boten» veröffentlicht werden möchten, werden höflich gebeten, dies mindestens vier Monate vor dem Jubiläumstag der Redaktion zu melden, und zwar unter ☎ 062 834 74 14, E-Mail cornelia.byland@buchs-aargau.ch oder schriftlich an die Gemeindekanzlei Buchs, Cornelia Byland, 5033 Buchs.

Öffnungszeiten des Dorf museums

Sonntag, 29. Mai 2016
Sonntag, 5./26. Juni 2016

jeweils 14.00–16.00 Uhr



Wenn's eng wird...



Klimageräte nach Mass!



RC KLIMATECHNIK GmbH

RC Klimatechnik GmbH · Mitteldorflstrasse 58 · CH-5033 Buchs
Telefon 062 838 28 28 · rc-klimatechnik.ch · info@rc-klimatechnik.ch

Köstlich und handgemacht.



Jaisli-Beck für feinsten Genuss

Buchs, City Markt und Telli Aarau
www.jaisli-beck.ch

Transport AG Aarau
062 822 14 14



**nah,
schnell,
sauber.**

Regiomulde.ch

... die Mulde von hier.

Tag der offenen Tür – Schreiner HappyDay – am 21. Mai 2016, Schreinerei Schmidli AG in Buchs AG

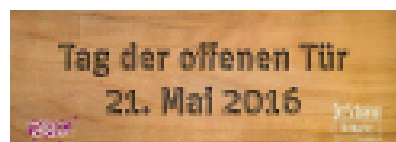
Am Samstag, 21. Mai 2016, führen wir einen Tag der offenen Tür in unserem Betrieb durch.

Sie sind herzlich eingeladen, uns ab 9 bis 16 Uhr mit der ganzen Familie zu besuchen. Was passiert in unserem Betrieb? Wer arbeitet bei uns? Welche Techniken verwenden wir? Was stellen wir genau her? Wie sieht ein Montagefahrzeug im Innern aus?

Beim Tag der offenen Tür werden wir Ihnen diese Fragen beantworten. In Form einer spannenden Entdeckungsreise können Sie unseren Betrieb kennenlernen. Unsere Mitarbeitenden zeigen Ihnen, was hinter den Kulissen der Schreinerei Schmidli AG passiert. Für Kinder sind spezielle Aktivitäten geplant. Nach dem Rundgang ist auch fürs leibliche Wohl gesorgt. Wir freuen uns auf Sie!

schmidli ag

Schreinerei Schmidli AG
Jacqueline und Christian Fehlmann
und ihr Team



P.S: Der «Tag der offenen Tür – Schreiner HappyDay» wurde initiiert durch den Verband Schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten (VSSM). Über 300 Betriebe im Verbandsgebiet nehmen daran teil. Weitere Infos auf vssm.ch.

Schule Obrenovac zieht sich selber aus dem Unwettersumpf

Wertvolle Unterstützung durch die Kreisschule Buchs-Rohr

Am 16. Mai 2014 wurde die serbische Mittelschule in Obrenovac durch Unwetterkatastrophen und Überschwemmungen fast vollständig zerstört. Der gesamte untere Stock der Gesamtschule, welche auf dem Areal 1533 Schülerinnen und Schüler betreut, stand unter Wasser. Der Schaden belief sich auf fast eine Million Euro. Bei einem durchschnittlichen Einkommen einer Vollzeitlehrkraft von etwa 350 Euro ein unermesslich grosser und fast nicht zu erbringender Betrag für die Schule und die eher arme Vorortgemeinde Belgrads.

Es gelang, was schier unmöglich schien: Mit Hilfe von Spendengeldern und Hilfslieferungen aus ganz Europa, welche die Schuldirektorin in weitsichtigem Networking generierte, und in selbstloser



Lehrpersonen beim Verputzen der Wände.



Hauswartsteam Suhrenmatte beim Packen.



Wasser flutete das Schulhaus und richtete grosse Zerstörung an.

Fronarbeit des gesamten Kollegiums, welches fast ausschliesslich aus Lehrerinnen besteht, sanierte die Schule die Räumlichkeiten und eröffnete das Schuljahr im September des Katastrophenjahres ohne eine einzige Unterrichtslektion zu streichen!

Schülerinnen, Schüler und Lehrpersonen des Schulhaus Suhrenmatte spendeten in zwei Hilfslieferungen Textilien und Toilettenartikel, die Kreisschule Buchs-Rohr entsendete ausgemusterte Computer und Bildschirme und leistete einen als Spendengeld budgetierten Barbetrag an den Wiederaufbau der Schule.

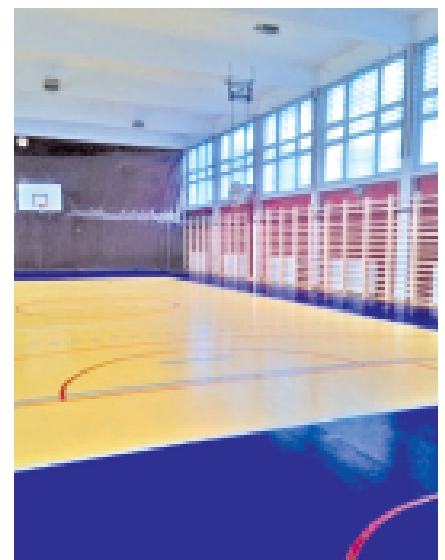
Der Unterstützung leistenden Schulpflege und Schulleitung gegenüber rechenschaftspflichtig, verschaffte ich mir diese Sportferien vor Ort einen Überblick über die Aufbauarbeiten und darüber, wie die Unterstützungsmittel aus Buchs eingesetzt wurden. Was mir präsentiert wurde, übertraf meine Vorstellungskraft und verdiente sich meinen grössten Respekt:

Eine schön renovierte Schule mit ebenso stolzen Lehrpersonen strahlte mir entgegen. Grosszügig unterstützt von Chocolat Frey Buchs und der Kreisschule Buchs-Rohr durfte ich den Schülerinnen, Schülern und dem Lehrkörper feinst-

erlesene Schokolade aus unserer Schulgemeinde als Besuchsgeschenk überreichen. Selbst das lokale Fernsehen begleitete den Empfang und die Führung durch das sanierte Schulhaus.

Die Schule Jovan Jovanovic Zmaj in Obrenovac in Serbien zog sich im wahren Sinn selber aus dem Sumpf der Unwetter und vollbrachte eine erstaunliche und bemerkenswerte Leistung zum Wohle der Schulkinder. Ich war froh, dass das Engagement der Kreisschule Buchs-Rohr sich auf so direkte Art und Weise im Sinne der Bildung auszahlte.

Patrik Brack, Bereichsleiter



Die Sporthalle strahlt in neuem Glanz.

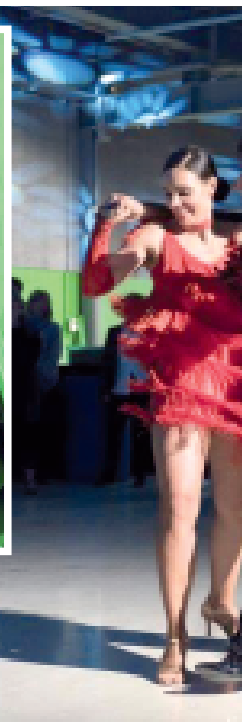
Tolles Einweihungsfest bei der Firma Maurer AG, Buchs

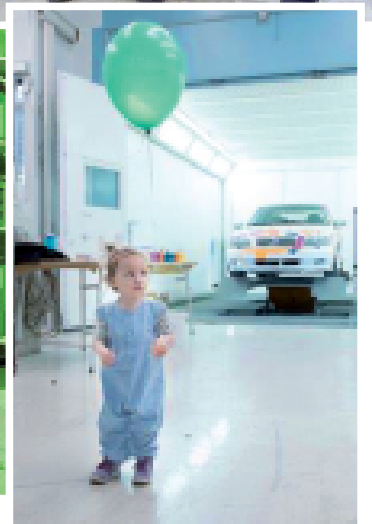
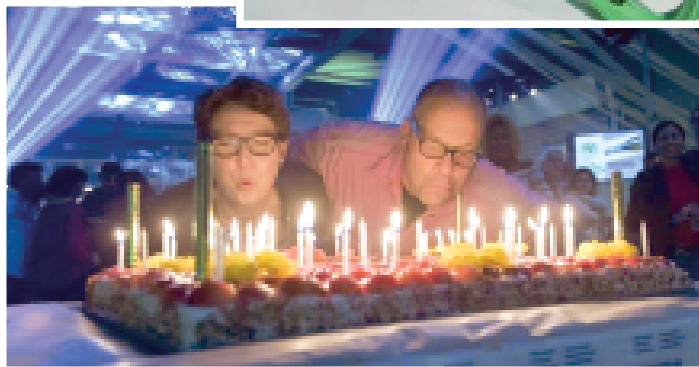
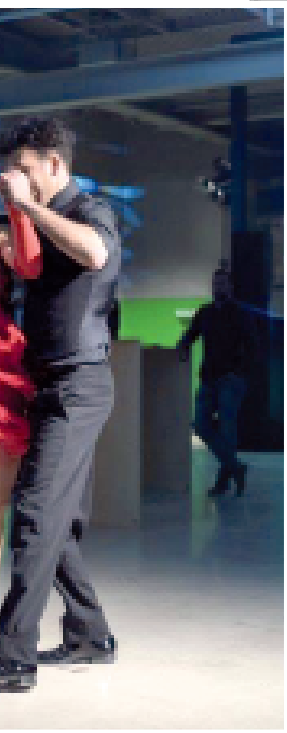
Die Firma Maurer AG, Buchs, hat ihre Autolackierwerkstatt reorganisiert und einen neuen Empfangsbereich – mit Kunden-
nähe – gebaut. Als erster Betrieb in der Schweiz bietet sie eine neue Art von Karosserie-Reparaturservice an: die «Booth-on-the-move»-Anlage ermöglicht es der Firma, eine noch effizientere Reparatur von kleinen Lackschäden (vgl. Buchser Bote 1/2016). Auch die Eingangshalle hat ein Facelifting erfahren. Ein Holz-Glashaus in der Werkstatt mit Empfang, Cafeteria, grosszügigen Büro- und Besprechungsplätzen ermöglicht der Kundschaft während des Verweilens einen spannenden Einblick in die Werkhallen.

Mit einem Open-Day-Wochenende im April wurden die Neuerungen eingeweiht. Am Freitag, 8. April, wurden die Gäste mit Führungen und einem reichhaltigen Apéro verwöhnt. Und dann konnte unter der Leitung des Tangoclubs Aarau bis spät in die Nacht hinein zu DJ-Musik getanzt werden.

Am Samstag, 9. April, fand sich ein grosses, interessiertes Publikum im Wynenfeld ein. Führungen und Liveshows in der Spritzanlage gaben Einblick in die neue Art des Reparaturservices. Man durfte selbst Hand anlegen beim Dellen drücken, Spachteln, Polieren usw. Die Kinder erfreuten sich an einem tollen Rahmenprogramm. Sie durften ein weiss gespritztes Auto wild bemalen, dazu gab es ein Pinsel-Büchsen-Werfen, bunte Ballons und grünes Softeis.

Nach dem Open-Day wurde es warm mit heissen Latinorhythmen und tanzfreudigen Gästen. Der Salsa-Club Aarau wartete mit einem Crash-Kurs und Lisa Scheller von der Tanzschule «La Lisa Buchs» mit einer heissen Tanzshow auf. Die Live-Band «Salsongoza» heizte während zwei Stunden ein. Zu späterer Stunde traten verschiedene DJs ans Mischpult und spielten bis in die frühen Morgenstunden Electrobeats. Es war ein in allen Teilen gelungenes Einweihungsfest bei einer tollen Stimmung.





YOGA & MEDITATION Neueröffnung in Buchs

Yoga für Alle. Keine Vorkenntnisse oder Gelenkigkeit erforderlich.

Hatha Yoga, Yoga 60 plus, Yin Yoga, Tiefenentspannung und Meditation.

Schnupperstunden bis Ende Juni gratis!
079 457 88 87 anrufen und teilnehmen.

Andrea Christ Colin,
Heinrich-Wehrlistr. 7, 5033 Buchs
andrea.christ@bluewin.ch
www.bewegtestille.ch

HINEICHEN
HAUSHALTGERÄTE AG
Beratung Verkauf Reparaturen

Amsleracherweg 7, 5033 Buchs AG
T 062 822 46 56, N 079 691 55 28, F 062 823 57 63
info@haushaltg.ch, www.haushaltg.ch



BESSER BERATEN IN BUCHS? WIR LÖSEN DAS.

Wir beraten Sie kompetent und umfassend.
Bringen Sie Ihre Fragen zu uns!

NEUE AARGAUER BANK AG
Heinrich Wehrli-Strasse 5
5033 Buchs
Telefon: 062 787 45 45

Wir lösen das. | nab.ch



Akupunktur Moxibustion Schröpfen
Kräutertherapie Tuina-Massage QiGong

Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin TCM
Rita M. Deubelbeiss

willkommen@tcm-deubelbeiss.ch
Telefon 062 827 27 37
www.tcm-deubelbeiss.ch

TopPharm Apotheke Buchs
TopPharm Apotheke Küttigen



Praxis für Traditionelle
Chinesische Medizin

smile
office

Esther Frey



Ich erledige Ihre

- Administration
- Offerten / Rechnungen
- Buchhaltung
- Lohnabrechnungen
- Debitoren / Kreditoren
- Zahlungen / Mahnwesen
- auch als Vetreterung / Aushilfe

Sie profitieren von

- mehr Zeit für Ihr Kerngeschäft
- mehr Zeit für Ihre Kunden
- mehr Freizeit für...
- flexiblem Einsatz, je nach Bedarf
- meiner vorhandenen Infrastruktur
- speiditiver und loyaler Arbeitsweise
- und Verschwiegenheit / Diskretion

Sie werden sehen - auch Ihr Lächeln kehrt zurück

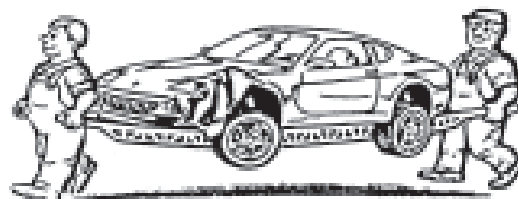
smile office gmbh
Gysistrasse 18
5033 Buchs

☎ 062 824 26 25
info@smileoffice-buchs.ch
www.smileoffice-buchs.ch

schön
COIFFEURSALON

Damen- und Herrensalon | Elisabeth Nigg
Aarauerstrasse 38 | 5033 Buchs AG | 062 822 28 54

Carrosserie-Schaden – ein Fall für uns!



HOFER AG · Carrosserie

5033 BUCHS/Aarau · Steinachermattweg 8
Tel. 062 822 36 22 · info@carrosserie-hofer.ch

Besuchstage an der Kreisschule Buchs-Rohr

Ein (fast) normaler Schulalltag

Vom 14.–16. März 2016 standen die Schulzimmertüren der Kreisschule Buchs-Rohr für alle interessierten Besucher/-innen einladend offen. Hier ein kleiner Stimmungsbericht der Besuchstage aus dem Bereich Rohr.



Gut gefüllte Kaffeestube.

Es läuft eigentlich wie immer. Viel Lärm auf dem Pausenplatz, bunte Zeichnungen überall, ungelöste Hausaufgaben, es wird gerechnet, gesungen, in Gruppen gearbeitet und Tests werden geschrieben.

Wenn aber die 1.-Klässlerin versucht, ganz still zu sitzen, der 2.-Klässler wirklich bei jeder Frage aufstreckt, die 6.-Klässlerin deutlicher als sonst ihren Deutschtext vorliest, wenn der 4.-Sekler pünktlich zum Klingeln in der Schulbank sitzt, die Lehrerin etwas schöner als sonst an die Wandtafel schreibt, und wenn man in der grossen Pause wunderbar mit Kaffee und Kuchen verwöhnt wird – dann sind im Bereich Rohr die Besuchstage.

Ein grosses Dankeschön an den Familienclub Rohr für die tolle «Kaffeestube»



Viele nutzten die Gelegenheit für ein Gespräch.

und an alle Besucher/-innen, die Einblick in unseren..., nun ja, fast ganz normalen Schulalltag genommen haben!

Janine Käppeli, Bereich Rohr

Spontanes Osterprojekt der 5. Klassen Risiacher

Ein Tag auf dem Wochenmarkt in Aarau

Persönliche Beziehungen zwischen Lehrpersonen aus Aarau und Buchs ermöglichten ein unkompliziertes und spontanes Osterprojekt. Unter der kundigen Leitung von Ruth Bürki, Hauswirtschaftslehrerin im OSA in Aarau, durften Schülerinnen und Schüler aus den 5. Klassen aus dem Schulhaus Risiacher feine Köstlichkeiten zum Verkauf herstellen. Diese wurden am Samstag, 19. März, auf dem Wochenmarkt in Aarau verkauft. Auch Schülerinnen und Schüler des IBK (Integrations- und Berufsfindungsklasse) halfen tatkräftig mit.

Der Einsatz hatte sich gelohnt: Die IBK und die 5. Klassen von Zeliha Cengiz und Beat Guthäuser können sich über einen schönen Zustupf für die bevorstehenden Klassenlager freuen. Wir danken allen Beteiligten und den Eltern der Schülerinnen und Schüler für die tolle Unterstützung.

Zeliha Cengiz und Beat Guthäuser



Der Verkauf von Osterartikeln machte sichtlich Spass.

Schülerrückmeldung

«Ich war am Samstag früh um halb acht am Graben. Wir stellten das Zelt auf

und verkauften Ware. Es hat sehr viel Spass gemacht, und die Ware liess sich gut verkaufen.» Rayen Ben Moussa

Kreation, Planung, Pflege
und Weiterentwicklung bestehender
oder neuer Gärten und Gartenanlagen.

Mehr Bilder unter www.gartenbuerli.ch



GARTEN BÜRLI

Garten Bürlí GmbH | Siebenmatten 51 | 5032 Aarau Rohr
Telefon 062 823 60 46 | buerli@gartenbuerli.ch | www.gartenbuerli.ch

Fleurs & Intérieurs

- *Schnittblumen* • *Pflanzen*
- *Hochzeits-Floristik* • *Trauer-Floristik*
- *Gestaltung von Eingängen und Innenräumen*

Daniela Widmer
Aarauerstrasse 15 • 5033 Buchs
Tel. 062 824 84 85 • fleurs-interieurs@bluewin.ch

Stein für Stein Qualität.



AAREKIES
Aarau – Olten AG

Aarekies Aarau-Olten AG
Im Lostorf 3, 5033 Buchs AG
Tel. 062 832 30 03, www.aare-kies.ch

EDDY
Kaufmann AG

Haustechnik & Werkleitungsbau

Pikettdienst für die Wasserversorgung
der Gemeinden Buchs und Küttigen
Neumattstrasse 42–44, 5033 Buchs
Telefon 062 837 70 20, Fax 062 837 70 21
Homepage www.ekaufmann.ch
E-mail info@ekaufmann.ch

Geschäftsinhaber:
Andreas E. Kaufmann
dipl. Brunnenmeister mit FA
Natel 079 407 67 60

Für Notfälle und Reparaturen



- Heizkesselauswechslungen
- Öl-, Gasbrenner
- Alternativenanlagen
- Boilerentkalkungen
- Notfalldienst 24h
- Sauna Wärmekabinen
- **Neu Sanitärarbeiten**

EHS Eglis Heizungs Service
5033 Buchs 062 822 64 19



André Hochuli

Maler- und
Tapeziergeschäft
5033 Buchs

Langacherweg 14
Telefon 062 - 824 48 70 5033 Buchs/AG

Ein gelungener Frühlingsanfang im Gemeindesaal Buchs

Frühlings-Schülerkonzert der Musikschule

Erneut vor einem vollen Gemeindesaal Buchs konnte die Musikschule ihr im Zweijahresturnus stattfindendes Frühlings-Schülerkonzert abhalten. Der Publikumsaufmarsch ist dabei eigentlich proportional zur Anzahl der mitwirkenden Musikschülerinnen und Musikschüler. Der Bereichsleiter Musikschule, Daniel Willi, konnte somit am strahlenden, ersten Frühlingstag nebst den 85 aktiv Mitwirkenden auch Eltern, Geschwister, Verwandte und Bekannte der Auftretenden begrüßen.

Die Lehrpersonen haben ihre Klassen und Musikgruppen seit den Sportferien musikalisch bestens vorbereitet. Den letzten organisatorischen Schliff bekam das Konzert in einer nach Formationen gestaffelten, ganztägigen Probe am Vortag. So klappten alle Umbauten und Aufstellungen auf der Bühne wie am Schnürchen, und das Konzert war nach idealen 70 Minuten beendet.

Ihren Einstand gaben zur Eröffnung des Anlasses die kleinen Blockflöten- und Ukulelenschülerinnen mit der mehrteiligen Collage «Sascha und Cholita tanzen im Mittelalter ein Rondo». Kleinbesetzte Ensembles präsentierten sich mit den Instrumenten Akkordeon, Trompete und Querflöte unter aktiver Mitwirkung der entsprechenden Lehrpersonen.

Leise, aber nicht weniger differenzierte Klänge produzierten das Gitarrenensemble mit südamerikanischen Klängen und



Das erste Konzert war ein voller Erfolg.

dem Beatles-Klassiker «Day Tripper» sowie die fortgeschrittenen Blockflötenschüler mit einer jugoslawischen Tanzsuite von Eberhard Werdin.

Erster Liveauftritt der Schülerband

Ihren ersten, begeistert aufgenommenen Auftritt hatte die seit letztem Herbst bestehende Schülerband der Musikschule mit der Sängerin Tabea Tomamichel als Frontfrau, welche vier Titel aus der aktuellen und älteren Popmusik zum Besten gab. Den Abschluss des Konzertes machte das gemischte Musikschulorchester mit einem Tango, schottischen Melodien und dem unverwüstlichen «Sous le ciel de Paris» als Schlussnummer. Kurz nach 18 Uhr konnten die Schülerinnen und Schüler, versehen mit

dem obligaten Musikschulnussgipfel, in die Obhut ihrer Eltern entlassen werden.

Am Konzert beteiligt waren die Lehrpersonen Dominik Gürtler (Ukulelen, Gitarrenensemble, Schülerband, Orchester), der an seinem Geburtstag mit nicht weniger als vier Formationen ein gehöriges Pensum absolvierte, Maria Hänggi (Blockflötenensemble), Gabriele Wolf (Blockflöten, Orchester), Barbara Steinger (Akkordeons), Silvan Schmid (Trompetenensemble), Kurt Meier (Querflötentrio), Christoph Scherbaum (Schüler/-innenband) und Simon Zinsstag (Orchester).

Daniel Willi,
Bereichsleitung Musikschule



Musikschüler der Kreisschule füllen und rocken die Bühne.



CHOCOLATS KAUFMANN
Pâtisseries Chocolatiers

CHOCOLATS KAUFMANN GmbH
PATISSIER CHOCOLATIER
Aaraustrasse 29 / 5033 Buchs AG
062 822 38 70



Sommerhalder AG Buchs



062
822 36 27

**Industrieabfälle
Muldenservice
Recycling**

www.sommerhalderag.ch

Oberholzstrasse 6
Tel. 062 822 36 27
info@sommerhalderag.ch

5033 Buchs / Aarau
Fax 062 822 38 39

Schürmann
Natursteine GmbH
Gysistrasse 28a
5033 Buchs
Tel. 062 822 4347

Bodenbeläge
Grabmal
Granitablagen
Tische
Cheminée-
verkleidungen



www.schuermann-gmbh.ch
E-Mail: info@schuermann-gmbh.ch

SAXER

Plattenbeläge AG

5033 Buchs – Tel. 062 822 02 44
s.saxer@bluewin.ch



Husqvarna

DER NR.1
BESTSELLER
SEIT 1995

**Nie mehr selber
Rasenmähen.**

HUG
Beratung, Verkauf und Service
www.hug-maschinen.ch

Jakob Hug AG
Lenzhardstrasse 17
5600 Lenzburg
Tel. 062 891 81 51
info@hug-maschinen.ch



Wir sind...

... **ihr Partner** für Installationen in den Bereichen
Elektro / Netzwerk / Telecom /
Photovoltaik / Beleuchtung

... **ihr Fachhändler** für
Geräte-Neukauf / Austausch in Küche
und Waschraum sowie Geräteservice

... **ihre Verkaufsstelle** für
Elektro- und Haushaltgeräte
Leuchten

**elektro
strub ag**

Dorfstrasse 6
5102 Rapperswil
062 897 50 80
info@elektrostrub.ch
www.elektrostrub.ch



Aikido Club Aarau – der Weg zur Persönlichkeitsentwicklung

Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungstraining

Gegründet wurde der Aikido-Club 1982 in Aarau – damit ist er seit bald 35 Jahren in der Region aktiv. Aktuell zählt der Verein 70 aktive Mitglieder und wird von einem fünfköpfigen Vorstand geleitet.

Das Aikido ist eine moderne japanische Kampfkunst, die in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts von Ueshiba Morihei, basierend auf verschiedenen klassischen Kampfsystemen der Samurai, entwickelt wurde. Dabei ist das Aikido nicht nur eine Form der Selbstverteidigung, sondern vor allem auch ein Weg zur Persönlichkeitsentwicklung – in den Worten des Begründers: «Ein wirklicher Sieg ist der Sieg über sich selbst».

Ziel beim Aikido ist es, der Aggression des Angriffes nicht selbst mit Aggression zu begegnen. Stattdessen wird die Energie des Angriffs genutzt, um diesen durch geschicktes Nachgeben und Führen ins Leere laufen zu lassen und den Angreifer aus dem Gleichgewicht zu bringen. Trainiert wird meist paarweise, wobei Frauen und Männer, Jüngere und Ältere, Fortgeschrittene und Anfänger gemeinsam trainieren – jeder teilt sein Wissen und entwickelt sich dadurch auch selbst weiter.

Trainiert wird in Buchs

Der Aikido-Club verfügt über ein eigenes Trainingslokal (jap. Dojo) in Buchs, wo jede Woche regulär drei Lektionen für Erwachsene und zwei für Kinder stattfinden. Diese werden von fünf hochgradigen und erfahrenen Trainern und Trainerinnen gestaltet. Daneben treffen sich aber viele Mitglieder auch noch spontan an Wochenenden zum gemeinsamen Üben. Freitags gibt es zudem die Möglichkeit, sich im Hojo zu üben, einem alten japanischen Schweritual. Dieses besteht aus einer stilisierten Abfolge von Angriffs- und Abwehrbewegungen und fördert die Konzentration und Atemtechnik. Immer wieder finden besondere Anlässe statt, wie beispielsweise über-



«Yin und Yang» – Aikido als harmonische Kampfkunst.

regionale Lehrgänge, die von bekannten Aikido-Meistern geleitet werden. Ausserdem hat der Verein bereits verschiedene Projekte mit Schulen durchgeführt und auch schon einmal auf Einladung des Jugendrotkreuz des Schweizerischen Roten Kreuz Aargau einen Trainingsnachmittag mit Flüchtlingen aus den verschiedensten Ländern organisiert. Natürlich kommt im Verein auch die Geselligkeit nicht zu kurz: Über das Jahr hinweg wird nach Lehrgängen oft noch gemeinsam lecker zu Abend gegessen, und man trifft sich beim traditionellen Grillfest im

Sommer oder bei anderen Gelegenheiten zu gemütlichem Beisammensein.

Hanna Kilchsperger

Interessierte, Erwachsene und Kinder können jederzeit für ein unverbindliches Probetraining vorbeikommen.

Mehr Infos über den Verein und die Trainingszeiten finden sich auf der Homepage des Clubs: www.aikido-aarau.ch



Naturfreunde Aarau
schafmatt.ch

Berghaus Schafmatt, 840 m

- einfache und günstige Verpflegung an Sonn- und Feiertagen
- 30 Minuten ab Barmelweid oder Parkplatz 5 Minuten vom Haus
- kann für Gesellschaften und Schullager gemietet werden

Naturfreunden Aarau

ein aktiver Verein mit tollem Programm für Jung und Alt (geführte Wanderungen und Exkursionen, Fondue-Essen, Jassplausch, ...) Jahresprogramm, Fotogalerie, Infos: www.schafmatt.ch

nächste Anlässe: 29. Mai: Familienwanderung Schloss Wartenfels,

Blumen am Meter

Sonntags und Feiertags geöffnet

Mittwoch	10.00–18.00 Uhr	M. Eifler Kassim Hauptstrasse 24 5032 Aarau Rohr 062 822 87 17
Donnerstag	10.00–19.00 Uhr	
Freitag	10.00–19.00 Uhr	
Samstag	10.00–15.00 Uhr	
Sonntag	10.00–14.00 Uhr	

Bestellungen von Dekorationen und Trauerkränzen
Mo. und Di. von 10.00–17.00 Uhr
Telefon 079 754 63 96

Gratislieferung: Kirchberg, Aarau, Rohr, Buchs

KK Marketing & Kommunikation

Ob Broschüren, Flyer,
Visitenkarten...
oder LOGO?

Logo, ich bin für Sie da!

Karen Kempf
Müliweg 3 – 5033 Buchs
www.kkmarketing.ch
079 665 68 38



böss
malergeschäft
buchs

Aussen- und
Innenrenovationen
Allgemeine Maler-
und Tapezierarbeiten
Gerüstbau

Thomas Böss
Jakob-Bächli-Str. 14
5033 Buchs
Telefon 062 822 21 81

Eintäuchen in moderne
Bade-Welten.



BadeWelten

RYSER

Paul Ryser AG, Sanitär/Heizung Aarau
Tel. 062 836 10 40, www.ryser.ch

STEINER
Spenglerei + Flachdach GmbH

Bachstrasse 10 • 5034 Suhr
Telefon 062 842 46 24

Wir zeigen dem Wasser den Weg



Pflege, die Wirkung zeigt

Die Mibelle Group entwickelt präzise auf die Bedürfnisse in den Märkten abgestimmte Produkte für die Gesichts- und Körperpflege. Stets auf der Grundlage neuester wissenschaftlicher Erkenntnisse. Und immer mit Blick auf den Wandel bei den Schönheitsidealen, auf gesellschaftliche Trends, auf Veränderungen im Verbraucherverhalten.

www.mibellegroup.com



Diese und weitere Produkte von Zoé finden Sie in der Migros.

Kurt Lindegger in den Vorstand gewählt

Neueintritte bei der Männerriege und den Leichtathleten

Ende Februar wurden die Mitglieder zur gemeinsamen Generalversammlung in die Wirtschaft zur Burestube eingeladen. Genau genommen war es die 153. GV des TVB und 88. GV der Männerriege.

Pünktlich um 20 Uhr eröffnete Präsident Gusti Ballmer die Versammlung und hiess die 33 anwesenden Vereinsmitglieder und drei Gäste willkommen. Leider mussten 23 Entschuldigungen bekannt gegeben werden. Als Tagespräsident wurde Ueli Kohler und als Stimmzähler Lukas Weber und John Nievergelt gewählt. Erfreulich konnte über die neuen Eintritte in der LA-Riege und in der Männerriege berichtet werden. Die langjährigen Vorstandsmitglieder Fridolin Strebel, Maurus Vögeli und Gusti Ballmer traten aus dem Vorstand aus. Der Präsident würdigte die Leistungen und Engagements von Fridolin Strebel und Maurus Vögeli im Verein über die lange Zeit und ehrte sie mit einem Karton Wein. Die restlichen 5 Vorstandsmitglieder, Markus Lehner, Dani Breidenbach, Ernst Gysi, Bruno Stöckli und Fritz Gysi, stellen sich für ein weiteres Jahr zur Verfügung und wurden mit Applaus wieder gewählt. Als Ersatz konnte Kurt Lindegger neu in den Vorstand gewählt werden; er ist zuständig für die Seniorenturner.

Präsidentenamt vakant

Da das Amt des Präsidenten nun vakant ist, wird sich der Vorstand über die Tätigkeiten und Verantwortung aufteilen. Erfreuliches konnten die beiden Revisoren Heinz Herzig und Ueli Kohler über die Kassabestände berichten. Die Ansätze der Jahresbeiträge wurden unverändert beibehalten. Für die Jugendförderung der Jugi und Leichtathletik wurden je 200 Franken aus der Männerriege-Kasse überwiesen. Die Leiterteams von den Leichtathleten, der Männerriege und den Senioren wurden mit den bewährten Leuten mit Applaus wieder bestätigt. Aus den beiden Jahresprogrammen durfte man entnehmen, dass die Leichtath-



Debbi Strub (links) und Vreni Gysi überreichen dem abtretenden Vereinspräsidenten Gusti Ballmer ein Präsent.

leten, nebst kantonalen Meisterschaften, Läufen und Meetings, auch an den Schweizer-Meisterschaften der U16, U18, U20 sowie der Aktiven teilnehmen werden. Die Männerriege organisiert im August ein Sportweekend im Kanton Freiburg und im Dezember ein Lotto im Gemeindegasaal. Die Turn- und Trainingszeiten wurden beibehalten und können auf der Homepage www.tvbuchs.ch eingesehen werden. Als Top-Member bei den Leichtathleten wurde Patricia Knecht mit Applaus geehrt. Neuer Vereinsmeister bei den Männerturner ist Roland Siegrist. Er wurde mit einem Einkaufsgutschein und einem Butterzopf beschenkt. Fleissigste Turnstundenbesucher der Männerriege waren Roland Siegrist bei den Aktiven und Kurt Lindegger bei den Senioren. Eine 15-jährige Vereinszugehörigkeit im TVB bedeutet die Ernennung zur Freimitgliedschaft. Ernannt wurden: Christian Rennhard, Daniel Sidler und Lukas Weber. Dani Breidenbach wurde für 20 Jahre Aktuar und Heinz Herzig für 10 Jahre Rechnungsrevisor der Männerriege mit einem Karton Wein beschenkt. Ueli

Kohler und Ernst Gysi trafen mit ihren Vorträgen das Wirken des abtretenden Präsidenten in geschichtlicher und humorvoller Weise sehr treffend und wünschten allen abtretenden Vorstandsmitgliedern mit dem Lied «Nimm der chli Ziiit» alles Gute. Die Grüsse des DTV überbrachte Debbie Strub und wünschte dem neuen Vorstand viel Glück.

Gustav Ballmer



Ernst Gysi würdigt das Wirken des abtretenden Vereinspräsidenten.

*Wir planen,
gestalten und pflegen gediegene,
individuelle Gärten für Mensch und Natur*



Zimmermann Gartenbau AG

Aarau/Suhr · www.zimmermann-gartenbau.ch

Markus Hutmacher
Jörg Kissling

Heinrich-Wehrli-Str. 33
5033 Buchs
062 823 40 44

Architekten htl sia



www.hk-architekten.ch

Rundholzhalle Forstwerkhof
wird aufgerichte

kva
buchs aargau

energieausabfall.ch



> ... wir machen Dampf.

Erfahren und erleben Sie viel Neues rund um die erneuerbare Energie aus Abfall.

Kostenlose Besucherführungen sind bereits ab 5 Personen möglich.

**Wir freuen uns auf
Ihren Besuch.**

> GEKAL - KVA Buchs
Im Lostorf 11
CH-5033 Buchs AG
062 834 77 00
www.energieausabfall.ch

Malergeschäft Wild AG

Malerei - Gipserer
Gerüstbau



Rolf Christen

Lochweg 29 · 5033 Buchs
Telefon 062 822 73 52
Mobile 079 330 63 05

**roth
grafik**

Ursula Roth Blaser
Satz · Gestaltung · Grafik-Design

- Logo erstellen
- Satz, Gestaltung und Druck von Prospekten, Broschüren, Flyers, Plakaten ...
- Ich erledige alles für Sie!

Roggenhausenstrasse 47 · 5035 Unterenfelden · Telefon 062 723 91 81
Fax 062 723 91 80 · Natel 079 467 66 77 · E-Mail info@grafik-roth.ch

**Haustechnik
m.suter ag**

Sanitäre Anlagen
Ballaststoffe
Kopiergeräte
Vielzweck

5033 Buchs

Spezialarbeiten
Dübelbohrer
Tischbohrer
Kettensäge

suter-solar.ch

m. suter ag

Haustechnik · Mitteldorfstrasse 88 · 5033 Buchs
Telefon 062 822 39 37 · Fax 062 822 06 78



Lassen Sie den Fachmann ran!

Kappeler Garage

Service und Reparaturen
aller Marken

E. Kappeler 5033 Buchs
Mitteldorfstrasse 51
Telefon 062/824 10 21



Hamoniemusik Buchs: Vorbereitungskonzert für das Eidgenössische Musikfest am 27. Mai 2016 im Gemeindesaal

Mit einem Medley aus «Swiss Hits» Montreux erobern

Präsident Stephan Niggli begrüßte die anwesenden Aktiv- sowie Passivmitglieder im Rossstall der «Burestube» Buchs zur alljährlichen Generalversammlung.

Als neues Mitglied in der HMB-Familie konnte Cornelia Joggi an der Querflöte begrüßt werden. Leider gaben vier Mitglieder den Austritt bekannt, damit kann die HMB nun 39 Aktivmitglieder verzeichnen. Da Ramona Gloor wegen eines Umzuges den Austritt geben musste, wird die Musikkommision im kommenden Jahr mit Alexandra Borner ergänzt. Der Vorstand musste zwei Rücktritte verzeichnen, aus gesundheitlichen und persönlichen Gründen. Cornelia Joggi wird das Amt der Aktuarin übernehmen. Peter Ris und Doris Kyburz werden sich das Vizepräsidat gemeinsam teilen. Kurt Brogli wird die HMB weiterhin als Dirigent leiten.

Ehrungen

Drei Aktivmitglieder bekamen an diesem Abend Anerkennung für ihr langjähriges Musizieren in der HMB. Dem Präsidenten Stephan Niggli gebührte Ehre für 15 Jahre aktives Musizieren in der HMB. Urs Blaser und Ramon Dättwyler können auf 25 Jahre zurückblicken und Thomas Gloor wurde mit 35 Jahren zum Eidgenössischen Veteran ernannt. Mit einer Auswahl an Fotos liess der Präsident Stephan Niggli die Erlebnisse aus dem Vereinsjahr 2015 noch einmal aufleben. Das Jahr stand unter drei grossen Auftritten. Im Juni konnte die HMB einen Erfolg am Kantonalen Musikfest in Glarus verzeichnen. Im Spätsommer dann die Teilnahme am Volksmusikfest in Aarau und im Herbst



Barbara Gehri überreicht dem Dirigenten Kurt Brogli ein kleines Präsent.

das Jahreskonzert mit Stargast Pepe Lienhard.

Blasmusik-Festival am Wilden Kaiser

Nun steht der HMB ein spannendes und herausforderndes 2016 bevor. Im Juni darf die HMB ihr Können am Eidgenössischen Musikfest in Montreux zeigen, und im Herbst steht das Musikfest in Ellmau Tirol an. Dieses Blasmusikfestival lädt ein zum Staunen und Erleben. Die verschiedenen Blasmusikrichtungen repräsentieren die Vielfalt dieser Musik aus allen Teilen Europas und garantieren musikalische Qualität ebenso ausgelassene Stimmung. Blasmusik zum Erleben – vom Anfang bis zum Ende. Es gibt also keinen Grund, sich auszuruhen. Der Probeplan für das 2016 steht fest, und die Motivation und Vorfreude der Musikantinnen und Musikanten steigen



Philippe Gloor (rechts) ehrt seinen Vater Thomas für 35 Jahre aktives Musizieren.

von Tag zu Tag. Oder um es mit den Worten des Präsidenten auszudrücken: Packen wir es an!

Steffi Roos

Aufruf an die Buchser Vereine

Nutzen Sie den «Buchser Boten» als Plattform zur Präsentation ihres Vereins. Suchen Sie Neumitglieder? Haben Sie ein neues Präsidium gewählt? Hat ein Mitglied ausserordentliche Verdienste errungen? Führt der Verein innovative Projekte durch? Lassen Sie die Buchserinnen und Buchser am Vereinsleben teilhaben. Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen der verantwortliche Ressortleiter gerne zur Verfügung.



Feurige Probefahrten erleben und durchstarten.



CAPTUR ICONIC



ESPACE



KADJAR



MEGANE BERLINE



EXKLUSIV BEI UNS!



**Aare Touring Garage | 5033 Buchs | Aarau
Steinachermattweg 1 | Telefon 062 834 44 88**

SCRAMBLER DUCATI








Rössliplatz, 46 - 5033 Buchs AG
T. 062 55 88 500 - F. 062 55 88 506





**Funk-Reisen
Peter Papis AG
5503 Schafisheim**

Tel. 062 891 22 05
Fax 062 891 25 01
E-Mail: funkreisen@bluewin.ch

**Moderne Reisecars bis 54 Plätze
Theaterbestuhlung · Video · Klimaanlage · Bordtoilette**

Lehner ^{AG} Treuhand

individuelle KMU-Betreuung – seit 1972

Buchhaltungsrevisionen / Buchführungen /
Jahresabschlüsse

Wynenfeldweg 8, 5033 Buchs
T +41 62 822 71 41, www.lehner-treuhand.ch

von der Eidg. Revisionsaufsichtsbehörde RAB als
Revisionsexperten zugelassen. Mitglied TREUHAND | SUISSE



HISCHIER AUTO AG

info@hischier-auto.ch
www.hischier-auto.ch

**Bosch Car Service
Gysistrasse 6
5033 Buchs
Tel. 062 824 50 50**

Immer Wyder.

Wyder Gartenbau AG CH-5036 Oberentfelden
062 724 84 80 www.wyder-gartenbau.ch

Projekt des Natur- und Vogelschutzvereins und der Reformierten Kirchgemeinde Buchs-Rohr Apfelbäume beim Spielplatz Bircherwiese gepflanzt

«Wenn ich wüsste, dass morgen die Welt unterginge, würde ich heute einen Apfelbaum pflanzen.» Das Zitat, das Martin Luther in den Mund gelegt wird, passt gut zum 70-Jahr-Jubiläum der Reformierten Kirchgemeinde Buchs-Rohr, das vom Natur- und Vogelschutzverein angedachte Projekt, die Kirschbäume neben dem Spielplatz mit Apfelbäumen zu ergänzen, zu unterstützen.

Nach umfangreichen Vorbereitungsarbeiten war es am 7. April abends um 19 Uhr so weit, dass die Bäume gepflanzt werden konnten. Zum Pflanzabend konnte die Präsidentin Marianne Wyler viele Frauen, Männer und Kinder begrüßen. Auch wenn das Wetter eher trüb und etwas feucht war, die Kinder der Klasse von Sonja Füllemann, ihre Eltern und viele Leute aus Buchs waren mit Eifer dabei, die zwanzig hochstämmigen Apfelbäume zu pflanzen. Freudig sangen die Kinder drei lustige Lieder, als der letzte Baum gepflanzt und gut gewässert war.

In ihrer Ansprache freute sich Pfarrerin Esther Zbinden über die gute Zusammenarbeit in diesem nachhaltigen Projekt. Bäume zu pflanzen verbinde über Generationen hinweg, es sei ein Geschenk an die Zukunft. Wer Obstbäume pflanze, rechne damit, einmal Früchte ernten zu können. Die ausgewählten Bäume von ProSpecieRara seien alte Sorten und trotzdem ein Zeichen für die Zukunft. Menschen, welche Bäume pflanzten, fühlten sich am Ort zu Hause und verwurzelt. Marianne Wyler dankte abschliessend allen Mithelfenden für die gelungene Pflanzaktion und lud ein, sich mit Süssmost, Schokolade und Brot zu stärken. Sie dankte an dieser Stelle allen, die das Projekt möglich gemacht haben: der politischen Gemeinde, der Reformierten Kirchgemeinde, den zahlreichen Baumspendern und -spenderinnen und allen Frauen, Männer und Kinder, die in irgendwelcher Form mitgeholfen haben, das Projekt zu verwirklichen.

Marianne Wyler



«Der Geisterzug» – ein Stück in 3 Akten von Arnold Ridley

Der Theatervirus ist auf den Geisterzug aufgesprungen

Trotz der unsicheren Zukunft – «gibt es den Geisterzug überhaupt?» – sind wir wieder eifrig am Auswendiglernen. Jeden Mittwoch verwandelt sich das Probelokal in eine Bühnenwelt, die verschiedenen Szenen werden eingeübt, und es darf herzlich gelacht werden. Voller Eifer und Vorfreude bereiten wir uns auf die Premiere vom 1. September vor.

Unsere Aufführungen

Donnerstag 1. September 2016
 Freitag 2. September 2016
 Samstag 3. September 2016
 Freitag 9. September 2016
 Samstag 10. September 2016

Vorstellungsbeginn um 20 Uhr

Alte Turnhalle
 Lenzburgerstrasse 1, 5033 Buchs

Vorverkauf (ab Mitte April 2016)
www.theatervirus-buchs.ch

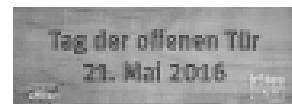


Impressionen aus der Probenarbeit – gemeinsam die verschiedenen Szenen spielen und erleben.



Veranstaltungen in der Gemeinde

- 15. Mai 2016** **Pfingsten** – Wortgottesfeier mit Kommunion, mitgestaltet durch Instrumentalunterricht, anschliessend Apéro – **11.15 Uhr katholische Kirche**
- 21. Mai 2016** **Schreinerei Schmidli AG – Tag der offenen Tür – Schreiner HappyDay**
Sie sind herzlich eingeladen, die Schreinerei Schmidli AG mit der ganzen Familie zu besuchen. Was passiert im Betrieb? Wer arbeitet dort? Welche Techniken werden verwendet? Was wird genau hergestellt? Wie sieht ein Montagefahrzeug im Innern aus? Beim Tag der offenen Tür werden diese Fragen beantwortet. In Form einer spannenden Entdeckungsreise können Sie den Betrieb kennenlernen. Für Kinder sind spezielle Aktivitäten geplant. Nach dem Rundgang ist auch fürs leibliche Wohl gesorgt – **9–16 Uhr Rösslimattstrasse 40**
- 22. Mai 2016** **Familiengottesdienst zum Thema «Versöhnung»** – Eucharistiefeier, mitgestaltet durch 5. Klässler – **11.15 Uhr katholische Kirche**
- 26. Mai 2016** **Fronleichnam** – Der katholische Frauenbund lädt herzlich ein zur Brotfeier mit Agape – **19 Uhr katholische Kirche**
- 27. Mai 2016** **Harmoniemusik Buchs – Vorbereitungskonzert für das Eidgenössische Musikfest**
Die Stadtmusik Aarau, die Musikgesellschaften von Asp und Waltenschwil und die Harmoniemusik Buchs präsentieren ihre Stücke vom Eidgenössische Musikfest. In einem zweistündigen Konzert werden jene Stücke gespielt, die Mitte Juni 2016 dann am Musikfest in Montreux-Riviera bewertet werden. Jeder Verein spielt in einer anderen Kategorie. Es wird dementsprechend ein abwechslungsreiches und qualitativ hochstehendes Konzert, welches man sich nicht entgehen lassen sollte. **19.30 Uhr Gemeindesaal**
- 28. Mai 2016** **BuMeiJo: Thema Backstube** – **13.30 Uhr Katholisches Pfarreizentrum**
- 2. Juni 2016** **Verein 60 Plus Aarau und Umgebung – Besichtigung der Weinberge von Bözen**
Einer Wanderung durch die Rebberge mit Weindegustation und Erläuterungen zum Rebbau bei verschiedenen Winzern schliesst sich ein Imbiss im Restaurant Post in Bözen an. Wer nicht gut zu Fuss ist, darf die Marschstrecke mit Traktor und Wagen befahren. Weitere Informationen unter www.v60plus-aarau.ch.
- 3. Juni 2016** **Natur- und Vogelschutzverein – Es quakt, hüpf und schwimmt im Lostorf**
Familien-Exkursion im Amphibienlaichgebiet mit Christoph Bühler. **20 Uhr – Besammlung beim Kieswerk im Lostorf**
- 7. Juni 2016** **Reformierte Kirchgemeinde Buchs-Rohr – Abendwanderung**
Im Zusammenhang mit dem 70-jährigen Bestehen der reformierten Kirchgemeinde Buchs-Rohr finden jeweils am 7. jedes Monats Veranstaltungen statt. Am 7. Juni 2016 ist es eine Abendwanderung von Suhr nach Buchs. Der Treffpunkt wird noch bekannt gegeben unter www.ref.ch/buchs-rohr. – **19 Uhr**
- 14. Juni 2016** **Ökumenische Chinder-Chile** – **15.45 Uhr katholische Kirche**
- 19. Juni 2016** **Familiengottesdienst mit Reisesegen, Eucharistiefeier**
11.15 Uhr katholische Kirche
- 23. Juni 2016** **Verein 60 Plus Aarau und Umgebung – Silvretta-Hochalpenstrasse**
Fast am längsten Tag fahren wir nach Österreich. Die Silvretta-Hochalpenstrasse verbindet die beiden Bundesländer Vorarlberg und Tirol. Weitere Informationen unter www.v60plus-aarau.ch.



Bitte melden Sie uns Ihre öffentlichen Veranstaltungen in Buchs unter Tel. 062 834 74 14 oder kanzlei@buchs-aargau.ch, damit sie im Veranstaltungskalender publiziert werden können.